

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 82 (1964)
Heft: 126

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingersstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreise für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingersstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Kurotag AG., Zürich.
Hamilton Electrona AG., Zürich.
Standard Investment AG., Chur.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.
Ergebnisse der Fabrikstatistik vom 19. September 1963. (Hinweis auf die «Volkswirtschaft» Nr. 5).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Auftruf — Sommations — Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- Stammanteil Nr. 226786 der Schweizerischen Volksbank von nom. Fr. 500, nebst Coupons Nr. 20 und ff.;
- Stammanteile Nrn. 289527/28 der Schweizerischen Volksbank von nom. je Fr. 500, nebst Coupons Nr. 12 und ff.;
- Obligation, 3½%, der Schweizerischen Volksbank, Nr. 2987, von nom. Fr. 5000, nebst Jahrescoupons per 28. März 1961 und ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (416^a)

Bern, den 28. Mai 1964.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es werden vermisst: 4 Namenaktien Nrn. 126, 127, 128 und 129 der Firma Dr. Finckh & Co. AG., Chemische Fabrik, Schweizerhalle, mit einem Nominalwert von je Fr. 1000, lautend auf Franz Briefer-Altenbach, Basel.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (420^a)

Liestal, den 2. Juni 1964.

Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft.

Le juge-instructeur du district de Sion, à la requête de la Société de Banque Suisse, à Sion, somme le détenteur inconnu des titres ci-après de les produire en notre greffe dans le délai de six mois dès la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

2 actions au porteur, de la Banque Populaire Valaisanne S.A., N° 3912 et 6778, de fr. 250, valeur nominale, appartenant à: M. Alfred Veuthey, à Saxon, N° 3912, avec coupons exercice 1948 et suivants attachés, et M. Charles Veuthey, à Saxon, N° 6778, avec coupons exercice 1955 et suivants attachés. (419^a)

Sion, le 30 mai 1964.

L. de Riedmatten.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Zoma Ban AG., in Zollikon. Richtiger Wortlaut dieser neuen, erstmals im SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1964, auf Seite 1713, publizierten Aktiengesellschaft.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1. Juni 1964: Brennstoffe.

J. Hirter & Co. A.G., in Bern, Import von, Grosshandel und Detailhandel mit allen Arten von festen und flüssigen Brennstoffen (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1651). Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Adalbert Frey-Hirter ist zum Delegierten ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung.

Walter Schmid, in St. Gallen, Eierhandeln gros (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1963, Seite 917). Die Firma lautet Walter Schmid Eier en gros.

15. Mai 1964. Bäckereigeräte usw.

E. Kolb-Loher, in Oberriet, Handel mit Bäckerei- und Konditoreigeräten und -maschinen, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1940,

Seite 199f). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Kolb-Bäckereimaschinen AG.», in Oberriet.

15. Mai 1964.

Kolb Bäckereimaschinen AG, in Oberriet. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Mai 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Bäckerei- und Konditorei-Einrichtungen, insbesondere die Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «E. Kolb-Loher», in Oberriet. Sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen im Betrage von Franken 77 755.56 und durch Bareinzahlung von Fr. 22 244.44 voll liberriert sind. Sie erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1964 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1964 von der bisherigen Einzelfirma «E. Kolb-Loher», in Oberriet, sämtliche Aktiven von Fr. 705 062.61 und Passiven von Fr. 627 307.05, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 77 755.56. Für den Uebernahmepreis von Fr. 77 755.56 erhält der Sacheinleger gegen Nachzahlung von Fr. 244.44 78 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Kolb-Loher, von und in Oberriet. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse.

20. Mai 1964.

Wohnbaugenossenschaft Andreas Gossau, in Gossau. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Bereitstellung günstiger, preiswerter Wohngelegenheiten bezweckt, insbesondere durch den Erwerb geeigneter Bau-rechte oder Grundstücke, deren Ueberbauung oder Umbau und deren Vermietung oder Verkauf. Die Statuten datieren vom 21. Februar 1964. Es werden Anteil-scheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Einladungen und Mit-teilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich oder im «Fürstentum», die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Ihr gehören an: Bruno Schlegel, von Wangs, Gemeinde Vilters, in Gossau, Präsident; Fritz Münch, von Zürich, in Gossau, Vizepräsident; Hans Schöbi, von Berneck, in Gossau, Aktuar; Dr. Urs J. Cavelti, von Sagogn (Graubünden), in Gossau; Leo Schönenberger, von Kirchberg (St. Gallen), in Degersheim; Karl Zwicker, von und in Gossau, und Paul Stillhard, von Degersheim, in Gossau. Der Präsident oder der Vizepräsi-dent zeichnet mit je einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Quellenhofstrasse 3.

26. Mai 1964.

Trocknungsanlage A.G. Niederuzwil-Henau, in Niederuzwil, bisher Gemeinde Henau, nun Gemeinde Uzwil. Förderung der Futterproduktion auf betriebs-eigener Basis, insbesondere Trocknung landwirtschaftlicher Produkte usw. (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1962, Seite 1533). Heinrich Reinli, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Martin Brunner und Karl Hasler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Josef Hardegger, Mitglied des Ver-waltungsrates, wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt nun Kollektiv-unterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Hofer, von Bannwil (Bern), in Flawil; Hans Messerli, von Rümigen (Bern), in Wil (St. Gallen), und Hans Rutishauser, von Dünnershaus (Thurgau), in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil. Sie sind nicht Zeichnungsberechtigt.

26. Mai 1964.

Bank in Buchs (Werdenbergische Spar- & Leihanstalt), in Buchs, Aktien-gesellschaft (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1964, Seite 776). Die Unterschrift von Karl Bommer, Direktor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Edwin Schmid, von Urnäsch, in Buchs, Direktor.

26. Mai 1964.

Agrar, Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen A.-G., in Wil (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1959, Seite 3030). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willy Wünnli, von Eschenbach (St. Gallen), in Wil.

26. Mai 1964.

Pensionskasse des Personals st.-gallischer Gemeinden, in St. Gallen, Genossen-schaft (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1962, Seite 2627). Martin Sutter ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Paul Domeisen, von Eschenbach und Rapperswil (St. Gallen), in Eschenbach (St. Gallen). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer oder einem anderen Vor-standsmitglied.

26. Mai 1964.

Emil Pfenninger, in Rapperswil, Velos und Nähmaschinen, mechanische Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1938, Seite 888). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Mai 1964.

Graf-Mettler Fabrikations GmbH, in St. Gallen, Fabrikation von Niederwaren und Wäsche usw. (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1959, Seite 3535). Ge-schäftsdomizil: Neugasse 34.

27. Mai 1964.

Graf-Mettler AG., in St. Gallen, Handel mit Miedern und Damenwäsche sowie mit allen übrigen Textilien der Damenbekleidungsbranche usw. (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1962, Seite 268). Geschäftsdomizil: Neugasse 34.

27. Mai 1964.

Sabrosa Textil AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 960). Geschäftsdomizil: Kesslerstrasse 1.

27. Mai 1964.

Darlehenskasse Berneck, in Berneck, Genossenschaft (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3433). An der Generalversammlung vom 18. April 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

Graubünden - Grisons - Grigioni

23. April 1964. Feriengelegenheiten.

Genossenschaft Sowoba, in Chur. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern günstige Wohn- und Feriengestaltungen zu verschaffen, indem sie passende Wohn- und Ferienorte sucht, Wohnungen und Ferienwohnungen beschafft oder vermittelt. Die Genossenschaft kann in der ganzen Schweiz geeignete Grundstücke kaufen, diese dinglich belasten und wieder verkaufen, bestehende Häuser kaufen und solche notwendigenfalls um- und ausbauen. Vermietungen oder Verkäufe erfolgen in erster Linie an Genossenschafter, wobei jede Gewinnabsicht ausgeschlossen ist. Die Statuten datieren vom 26. März 1964. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören an: Josef (Peppi) Frei, von Diepoldsau, in Zürich, als Präsident-Sekretär-Kassier; Werner Rädle, von Wald (Zürich), in Zürich, als Vizepräsident, und Nelly Krähenbühl, von Schlosswil (Bern), in Wil (St. Gallen). Der Präsident führt Einzelunterschrift. Domizil: c/o Dominik Rizzi, Loerstrasse 16.

27. Mai 1964. Kolonialwaren.

L. Willi-Brunner, in Domat/Ems, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1954, Seite 1352). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Mai 1964. Tapeziererei.

Anton Kaiser-Tester, in Samedan, Tapeziererei und Dekorateur (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1934, Seite 2229). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. Mai 1964. Möbel.

Peter Roffler & Cie., in Schmittlen, Gemeinde Seewis i. Pr., Kommanditgesellschaft, Möbelhandel (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1948, Seite 2776). Die Gesellschaft ist seit dem 29. Mai 1962 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Peter Roffler-Fischer», in Seewis i. Pr.

27. Mai 1964. Möbel, Bodenbeläge.

Peter Roffler-Fischer, in Seewis i. Pr. Inhaber dieser Firma ist Peter Roffler-Fischer, von Grösch, in Seewis i. Pr. Möbelhandel en détail; Polstererei, Bodenbeläge. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Peter Roffler & Cie.», in Schmittlen, Gemeinde Seewis i. Pr. Schmittlen (Post Grösch).

27. Mai 1964. Hotel.

R. Meisser, in Davos. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Meisser, von Davos und Chür, in Davos. Betrieb des Privathotels Meisser, Davos-Dorf und Hotel Meisser, Guarda, Engadin. Privat-Hotel Meisser, Davos-Dorf.

27. Mai 1964. Chemische Produkte.

Emser Werke AG (Usines d'Ems SA) (Ems Industries Ltd.), in Domat/Ems, Chemische Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1963, Seite 373). Kurt Müller, von Tagervilen (Thurgau), in Clur, ist nun Vizedirektor und führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Mitglied der Geschäftsleitung. Seine Prokura ist erloschen.

27. Mai 1964.

Vielzuchtgenossenschaft Mittel-Domleschg, in Rodels (SHYB. Nr. 102 vom 3. Mai 1957, Seite 1192). Silvio Tschupp und Fritz Brunold sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Kaspar Tanno, von und in Paspels, ist nun Vizepräsident/Aktuar. Neu in den Vorstand wurde als Zeichnungsberechtigter gewählt: Christian Giger, von Medel/Lucmagn, in Paspels, als Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

27. Mai 1964.

Darlehenskasse Paspels, in Paspels (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1958, Seite 1073). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 22. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Kaspar Tanno und Julius Spescha sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Aktuar Georg Scharegg ist nun Präsident. Der bisherige Beisitzer Joh. Mathias Riedi-Schwiter ist jetzt Vizepräsident; beide von und in Paspels. Neu wurden in den Vorstand als Zeichnungsberechtigter gewählt: Eduard Tanno, von und in Paspels, als Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

27. Mai 1964.

Reisebureau Guyan & Co., in Davos-Platz, Reisebureau, Liegenschaftsagentur (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1959, Seite 1841). Francesco Castellazzi, italienischer Staatsangehöriger, in Davos-Platz, ist am 31. Oktober 1960 als Gesellschafter eingetreten. Die Gesellschafterin Anny Guyan heisst jetzt infolge Heirat Anny Castellazzi-Guyan. Einzelunterschriftsberechtigt sind die Gesellschafter Jürg Guyan (bisher), Anny Castellazzi (bisher), und Francesco Castellazzi.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Faido

27 maggio 1964.

Consortio per l'allevamento del bestiame bovino di Varenzo, in Varenzo di Quinto (FUSC. del 30 giugno 1947, Nr. 149, pagina 1789). Tale società cooperativa notifica che la propria assemblea del giorno 8 marzo 1964 ha nominato Silvio Jurietti, da ed in Quinto, presidente, in sostituzione di Picirino Frapp. Il diritto di firma di Picirino Frapp è pertanto estinto. La società continua ad essere impegnata dalla firma collettiva del presidente e del segretario.

Ufficio di Locarno

27 maggio 1964. Costruzioni, ecc.

Rovelli, Grassi & Signorelli SA. (Rovelli, Grassi & Signorelli AG) (Rovelli, Grassi & Signorelli Ltd), in Minusio. Società anonima costituita con atto e statuti del 6 maggio 1964. Scopo: la esecuzione di ogni genere di costruzione di sopra e sotto struttura; trasporti di ogni genere; lavori di intonaco; comperavendita materiale di costruzione di ogni natura e comperavendita di immobili, nonché la partecipazione ad imprese similari. Il capitale sociale è di fr. 600 000, suddiviso in 60 azioni nominative da fr. 10 000 cadauna, interamente liberate. Francesco Rovelli, da Sala Capriasca, in Minusio, e Angelo Grassi, da e domiciliato in Locarno, quali soci della ditta collettiva «Rovelli & Co.», in Minusio, hanno conferito alla società, quale apporto, il particellare N° 801 di Losone stimato fr. 9057 ed accettato dalla società per l'importo di fr. 65 000 e beni mobili diversi come a distinta-inventario del 6 maggio 1964, accettato dalla società per il valore di stima di fr. 275 000, importi accettati dalla società quali prezzi effettivi, con assegnazione agli interessati di 34 azioni nominative di fr. 10 000 cadauna, interamente liberate. Giorgio Signorelli, da Sur (Grigioni), in Orselina, ha conferito alla società, quale apporto, beni mobili diversi come a inventario 6 maggio 1964 accettato dalla società per il valore di stima di franchi 170 000, importo accettato quale prezzo effettivo, con assegnazione di 17 azioni nominative di fr. 10 000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, con riserva, per quanto prescritto dalla legge, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: da 1 a 3 membri, attualmente da: Francesco Rovelli, da Sala Capriasca, in Minusio, presidente; Angelo Grassi, da e domiciliato in Locarno, membro; Giorgio Signorelli, da Sur (Grigioni), in Orselina, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Gottardo.

27 maggio 1964.

Società Cooperativa di consumo in Brissago, in Brissago (FUSC. del 12 gennaio 1949, N° 9, pagina 119). Sandro Baciocchi ha cessato di essere segretario e membro del consiglio della società; il suo diritto di firma è estinto. Pier Enrico Mambretti, presidente (confermato); Sergio Camponovo (confermato), e Giuseppe Scandella, da Russo, in Brissago, già membro, nominato segretario, vincolano la società con firma collettiva a due.

Distretto di Mendrisio

27 maggio 1964.

Cassa Rurale di Lignornetto, in Lignornetto (FUSC. del 16 dicembre 1955, N° 295, pagina 3227), società cooperativa. Con decisione assembleare del 18 aprile 1964, la società ha modificato lo statuto nel senso che i soci si impegnano a sottoscrivere una quota sociale di fr. 200; effettuare solidalmente versamenti suppletivi sino alla concorrenza del quintuplo dell'importo della quota sociale, sussidiariamente non importa di che somma, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; rispondere solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa.

27 maggio 1964. Casa di spedizione.

Partenope S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'esercizio di una casa di spedizione, i trasporti internazionali, l'importazione e l'esportazione di merce e rappresentanze svizzere ed estere di genere diverso. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 26 maggio 1964. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da una amministratrice unica nella persona di Tina Buoninsegni nata Casartelli, da ed in Chiasso, la quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Piazza Indipendenza 5.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aubonne

27 mai 1964.

Société de fromagerie de Gimel, à Gimel, société coopérative (FOSC. du 8 juin 1951, N° 131, page 1389). Ernest Champion, de et à Gimel, jusqu'ici vice-président, est actuellement président. Paul Badel, de et à Gimel (nouveau), est vice-président. César Debonnevill, de et à Gimel, jusqu'ici membre du comité, est secrétaire. Renaud Franck et Raymond Franck ont démissionné du comité. Leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux, du président, du vice-président et du secrétaire.

27 mai 1964.

Société du battoir à grains de Gimel, à Gimel, société coopérative (FOSC. du 27 janvier 1949, N° 22). Ernest Champion, de et à Gimel, jusqu'ici membre du comité, est président. Edmond Debonnevill (déjà inscrit) est secrétaire-caissier. Ernest Loriol ayant démissionné comme président du comité, sa signature est éteinte. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Cully

27 mai 1964. Matériaux en ciment, etc.

Cimsa S.A., à Puidoux (FOSC. du 1^{er} avril 1958, page 910), matériaux en ciment, etc. Edouard-J. Logoz, de Goumoens-la-Ville, à Pully, est seul administrateur. Il signe individuellement et remplace Jean Wolf, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau de Lausanne

25 mai 1964.

Courtin S.A., Société anonyme de courtage immobilier, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 16 mai 1964. But: l'achat, la vente de tous biens mobiliers ou immobiliers, le courtage, la construction d'immuables, la gérance et la location. Elle a la possibilité de créer des succursales en Suisse ou à l'étranger. Capital: fr. 50 000, divisé en 200 actions de fr. 250 chacune, nominatives, libérées jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de: Georges Perrochon, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Lausanne, président; Jean Bailly, de Le Noirmont (Berne), à Lausanne, administrateur-délégué; Henri Bailly, de Le Noirmont (Berne), à Lausanne, et Louis Ramel, de Château-d'Oex, à Prilly, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureaux: place Pépinet 4.

26 mai 1964.

Lausanne Investissements S.A., à Lausanne, acquisition et administration de valeurs mobilières et participations (FOSC. du 6 mars 1964, page 736). Suivant procès-verbal authentique du 22 mai 1964, la société a augmenté son capital social de fr. 1 035 000 à fr. 1 635 000, par l'émission de 600 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: fr. 1 635 000, divisé en 1635 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées.

27 mai 1964. Maçonnerie.

Dewarrat et Buehs, à Lausanne. Louis Dewarrat, d'Attalens et Bossonnens (Fribourg), à Lausanne, et Joseph Buehs, de Bellegarde (Fribourg), à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1964. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Entreprise de maçonnerie et béton armé. Avenue de France 58.

27 mai 1964. Machines et matériel de bureaux, etc.

Tell Girard & Cie, à Lausanne. Tell Othenin-Girard, dit Girard, et Philippe Othenin-Girard dit Girard, les deux de Le Locle, à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 27 mai 1964. Achat, vente et représentation de machines, de matériel et de fournitures de bureaux. Organisation de bureaux et de comptabilité sous la marque C.S.M. Comptabilité Simplifiée Moderne. Petit-Chêne 36, chemin de Mornex 3.

27 mai 1964. Hôtel.

Beau-Rivage-Palace S.A. Lausanne-Ouchy, à Lausanne, exploitation de l'Hôtel Beau-Rivage, à Ouchy (FOSC. du 24 mai 1963, page 1527). Roger de Crousaz n'est plus président; il reste membre du conseil. Arthur Randin (inscrit) est nommé président. Jean Coigny (inscrit) est nommé vice-président. Paul Bugnion (inscrit) est nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président entre eux ou avec un autre administrateur.

27 mai 1964. Hôtels.

La Résidence Lausanne-Ouchy, à Lausanne, exploitation par gérance ou par location de tous hôtels, société anonyme (FOSC. du 30 mai 1963, page 1586). Roger de Crousaz n'est plus président; il reste membre du conseil. Arthur Randin (vice-président) est nommé président. Jean Coigny (inscrit) est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président entre eux ou avec un autre administrateur.

27 mai 1964. Immeubles.

Bellastère S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 26 mai 1964. But: l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. Capital: fr. 50 000, divisés en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Chavannes, de Vevey, à Bassins. Bureaux: rue du Lion d'Or 6 (chez le notaire Chopard).

27 mai 1964. Immeubles.

S.I. Bon Riau B, à Pully, société anonyme (FOSC. du 29 juillet 1958, page 2069). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 mars 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 mai 1964. Immeubles.

Le Montmartre S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 15 avril 1964, page 1179). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

27 mai 1964.

Compagnie Vandoise d'Electricité, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 4 avril 1962, page 1006). L'administrateur Charles Chappuis ne fait plus partie du conseil; il est radié. Nouvel administrateur, sans signature: Alfred Gisling, de Gossau (Zurich), à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Alfred Fonjallaz, d'Epesses et de Lutry, à Prilly.

27 mai 1964. Nettoyage et blanchissage de vêtements, etc.

Klinex S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 25 mai 1964. But: l'exploitation d'entreprises de nettoyages à sec et de blanchissage de vêtements, lingerie et literie. Elle peut prendre des participations à toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 à 3 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Olivier Goldenschou, de Goumoëns-le-Jux, à Lausanne. Bureaux: avenue de la Gare 17 (chez Fiduciaire O. Goldenschou & Cie.).

27 mai 1964. Appareils de radio, télévision, etc.

Atenee S.A., à Prilly, étude, fabrication, réparation, achat, vente de tous appareils se rapportant à la radio, à la télévision, la reproduction sonore, l'art ménager (FOSC. du 24 février 1964, page 577). Les administrateurs Walter Meister et Gilbert Badan sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Marcel Marcourt, président (inscrit); Pierre Champod, de Bulle, à St-Imier, et Marcelle Hostettler, de Guggisberg (Berne), à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président, ou collective à deux avec Pierre Champod ou Marcelle Hostettler.

Bureau de Morges

26 mai 1964. Produits textiles.

«Triton» Francis Peter, à Buchillon. Le chef de la maison est Francis Peter, d'Aubonne et Vevey, à Buchillon (Vaud). Importation, diffusion, achat et vente en gros de produits textiles de toute provenance, manufacturés ou non. La maison peut ajouter à son but la fabrication d'articles textiles et s'intéresser à toute opération financière en relation avec son but.

Bureau de Moudon

27 mai 1964.

Syndicat d'élevage bovin de Neyruz-Villars-le-Comte, à Neyruz-sur-Moudon, société coopérative (FOSC. du 24 mars 1959, page 869). Le président est Robert Pidoux, de et à Villars-le-Comte, nommé en remplacement de Charles Martin, démissionnaire, dont la signature est radiée. Le président et le secrétaire signent collectivement à deux.

Bureau de Payerne

27 mai 1964.

Syndicat d'élevage de Granges-Marnand, à Granges-près-Marnand, société coopérative (FOSC. du 22 juin 1960, page 851). Fernand Rossat et Pierre Despraz, démissionnaires, ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. Georges Rossat, de Granges-près-Marnand, à Marnand, a été élu président, tandis que Robert Savary, de Payerne, à Granges-près-Marnand, a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président Georges Rossat ou du vice-président Jacques-Louis Estoppey (inscrit) avec le secrétaire Robert Savary.

Bureau de Vevey

26 mai 1964. Machines industrielles, etc.

Spamag S.A., à La Tour-de-Peilz. Sous cette raison sociale, il a été constitué, selon acte authentique et statuts du 8 mai 1964, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'importation, l'exportation et la vente de machines industrielles et appareils de tous genres. Elle pourra aussi s'intéresser à toutes autres industries et faire toutes opérations commerciales et industrielles, mobilières et immobilières qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré en espèces et divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, les convocations également par avis recommandé à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à sept membres. Hans Stämpfli, de Meikirch (Berne), à La Tour-de-Peilz, est président et délégué; Fernando Madridojos, d'Espagne, à Azcoita (Espagne), est vice-président; Jutta Stämpfli, de Meikirch (Berne), à La Tour-de-Peilz, est secrétaire; Karl Imhof, de Fahrni (Berne), à Vevey, est délégué; Jesus Gorospe, d'Espagne, à San Sebastian (Espagne), est membre. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature individuelle des délégués. Le domicile légal est à la rue du Château 26, chez le président, et les bureaux sont à Vevey, quai Perdonnet 21 F.

Wallis - Valais - Vallesse**Bureau de St-Maurice**

26 mai 1964. Terrassements, etc.

Berguerand frères, à Martigny. Michel Berguerand et Louis Berguerand, les deux fils d'Henri, de Vollèges, à Martigny, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1^{er} juin 1964 et qu'ils engagent par leurs signatures collectives. Travaux et location de machines de terrassements.

26 mai 1964. Home d'enfants, etc.

Marthe Vuille, à Bagnes. La titulaire est Marthe Vuille née Griby, épouse autorisée de Luc, de la Sagne et Tramelan, à Bagnes. Maison d'enfants, home, école à l'enseigne «Clarmont». Verbier.

26 mai 1964. Freins et embrayages, machines agricoles.

Vérolet frères, à Martigny, société en nom collectif (FOSC. du 13 août 1959, page 2281). Marc Vérolet s'est retiré le 31 décembre 1963 de la société; celle-ci est dissoute; la raison sociale est radiée. L'associé Marcel Vérolet, de et à Fully, continue seul les affaires au sens de l'article 579 du code des obligations sous la raison individuelle Marcel Vérolet. Genre de commerce: réparations et commerce de freins et embrayages, et de machines agricoles.

26 mai 1964

Société des Ciments Portland de St-Maurice S.A., à St-Maurice (FOSC. du 7 janvier 1963, page 42). Michel Dionisotti est décédé; sa signature est radiée. Jean Dionisotti, jusqu'ici directeur, est président et directeur général; sa signature est modifiée en conséquence. Philippe Böhler, des Breuleux, à Saint-Maurice, est directeur; Oscar Dayer, d'Héremence, à St-Maurice, est fondé de procuration. La société est engagée par les signatures collectives de Jean Dionisotti ou Alexandre Sarasin ou Adolphe Travelletti (inscrits), ou Oscar Dayer, avec Max Wassmer ou Emmanuel Veillon ou Claude Lasserre (inscrits) ou Philippe Böhler.

Caisse de crédit mutuel de Val-d'Illiez, à Val-d'Illiez, société coopérative (FOSC. du 8 décembre 1959, page 3376). L'assemblée générale du 5 avril 1964 a modifié les statuts: les parts sociales sont de fr. 200; les associés peuvent être appelés à des versements supplémentaires illimités et répondent indéfiniment et solidairement des engagements sociaux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**Bureau du Locle**

27 mai 1964.

Société immobilière Garage des Trois Rois S.A., au Locle (FOSC. du 4 septembre 1952, N° 207, page 2200). L'administrateur et secrétaire-caissier Philippe Boschung a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. A été désigné en qualité d'administrateur et secrétaire-caissier du conseil René Straubhaar, de Niederstocken (Berne), à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

27 mai 1964. Tabacs, journaux, etc.

Charles Schmid, au Locle. Le chef de la maison est Charles-Ferdinand Schmid, de Tagelswangen, commune de Lindau (Zurich), au Locle. Exploitation du kiosque des Girardets, vente de tabacs, cigares, cigarettes, journaux et chocolat. Rue du Progrès 45.

27 mai 1964.

Société immobilière rue Girardet S.A., au Locle (FOSC. du 12 février 1959, N° 34, page 477). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Victor Fragnière, président (jusqu'ici inscrit comme secrétaire); Carlo Meroni, secrétaire désormais sans signature (jusqu'ici inscrit comme président); Marcel Pisoli et Alfred Mantel ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées ainsi que celle de Carlo Meroni. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle du président. Les bureaux sont transférés: rue Girardet 39 chez le président Victor Fragnière.

Bureau de Neuchâtel

13 mai 1964. Installations pour fabrication de produits pétroliers, etc. **Lummus Nederland N.V.**, La Haye, succursale de Cressier, à Cressier. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Lummus Nederland N.V.», ayant son siège à La Haye (Hollande) et inscrite dans le registre du commerce de La Haye, le 27 août 1954, sous N° 49906, a, dans sa séance du conseil d'administration du 1^{er} mai 1964 décidé la création d'une succursale à Cressier. Les statuts originaires de la société portant la date du 14 août 1954 ont été modifiés les 14 septembre 1955 et 27 février 1961. La société a pour but de projeter, dessiner, construire, bâtir et monter des installations ou des éléments de celles-ci pour la fabrication de produits pétroliers et matières chimiques de toute nature. Le capital social, entièrement libéré, est de 75 000 florins, divisé en 75 actions nominatives de 1000 florins chacune. Les communications et convocations aux actionnaires se font par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de 6 membres, actuellement de: James-Francis Thornton, président, à New-York; Axel-Cornelius Gronbeck, à Paris; Joseph-Virgil Santry, à New-York; Arthur-Joseph Santry, à Greenwich (Connecticut, USA); Walter-Simon Bencher, à New-York; Ralph Earl Wise, à New-York, tous de nationalité américaine. Siegfried-Edwin-Wolfgang-Erich von Kutzleben, de nationalité

américaine, à Wassenaar (Hollande), est directeur. Il engage, lui seul, par sa signature individuelle tant l'établissement principal que la succursale. Arne Oswald Chilstrom, de nationalité américaine, à Cressier, directeur de la succursale, engage uniquement cette dernière par sa signature individuelle. Bureaux: Cressier.

Genf - Genève - Ginevra

27 mai 1964. Hôtel meublé.

Mme Y. Steiner, à Genève, hôtel meublé à l'enseigne «Hôtel Roches-Pax» (FOSC. du 27 avril 1964, page 1320). Le chef de la maison Yvette-Marie-Antoinette Steiner née Cousin, et son mari Robert-Jean-Antoine Steiner, sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 mai 1964. Bois et placages.

R. J. Steiner, à Genève, commerce et sélection des bois et placages (FOSC. du 12 avril 1962, page 1104). Le chef de la maison Robert-Jean-Antoine Steiner et sa femme Yvette-Marie-Antoinette née Cousin sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 mai 1964. Epicerie, primeurs.

C. Tamborini, à Carouge, épicerie et commerce de primeurs (FOSC. du 2 avril 1962, page 975). Le chef de la maison Claude-Etienne Tamborini et sa femme Madeleine-Marie née Guelpa sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 mai 1964. Bijouterie-horlogerie.

H. Lion, à Genève, bijouterie-horlogerie à l'enseigne «Au Lion d'Or» (FOSC. du 19 février 1962, page 525). Le chef de la maison Hans-Bernhard Lion et sa femme Iren née Friedmann sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 mai 1964. Orfèvrerie, etc.

Hans Wagner, à Genève, commerce et représentation d'orfèvrerie et d'articles divers en gros (FOSC. du 14 février 1946, page 484). Le chef de la maison Rudolf-Johann soit Hans Wagner et sa femme Aline-Elise née Piguet sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 mai 1964. Café-restaurant.

François Clivaz, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Etoile» (FOSC. du 30 septembre 1963, page 2770). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Kurotag AG.

Gesellschaft für industrielle Beteiligungen mit Sitz in Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kurotag AG., Zürich, vom 28. Mai 1964, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 2 500 000 auf Fr. 100 000 beschlossen, durch Vernichtung von 480 Aktien zu je Fr. 5000 nóm.

gestützt auf den Bericht der Allgemeinen Treuhand AG. Zürich, als Kontrollstelle, dass die Forderungen der Gläubiger nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Die Kurotag AG. in Zürich, gibt ihren Gläubigern im Sinne von Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft in Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 131^a)

Zürich, 28. Mai 1964.

Der Verwaltungsrat:
Kurotag AG.

Hamilton Electrona AG., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1964 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche der unterzeichneten Liquidatorin bis zum 30. Juni 1964 anzumelden. (AA. 132^a)

Zürich, den 1. Juni 1964.

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft,
Talstrasse 80, Zürich 1.

Standard Investment AG, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Standard Investment AG., Chur, vom 29. Mai 1964, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 7 000 000 auf Fr. 5 600 000 beschlossen durch Rückzahlung von je Fr. 200 auf die 7000 Inhaberaktien und Reduktion des Nominalwertes jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 800, gestützt auf den Bericht der Revisa Treuhand AG., Chur, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Die Standard Investment AG., Chur, gibt ihren Gläubigern im Sinne von Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft in Chur Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 130^a)

Chur, 29. Mai 1964.

Standard Investment AG:
Der Verwaltungsrat.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis 30. Mai 1964 - Situation 30 mai 1964

Aktiven - Actif	Fr.	Veränderungen Changements	Fr.
Goldbestand - Encaisse or	10 930 468 758.30	—	—
Devisen - Devises	1 139 632 661.49	—	28 297 784.—
Inlandportfeuille - Portfeuille effets sur la Suisse	78 130 423.09	—	—
Wechsel - Effets de change	—	—	—
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	+	3 316 796.10
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	34 872 853.95	+	9 188 891.44
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	207 000 000.—	—	—
Wertschriften - Titres	—	—	—
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	983 200.—	—	—
andere - autres	56 462 801.—	—	—
Korrespondenten - Correspondants:	—	—	—
im Inland - en Suisse	19 444 444.73	—	8 082 837.23
im Ausland - à l'étranger	10 092 154.53	—	—
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	37 838 349.88	+	264 454.67
Zusammen - Total	12 514 925 646.97		

Passiven - Passif

Eigene Gelder - Fonds propres	56 000 000.—	—	—
Notenumlauf - Billets en circulation	8 737 827 565.—	+	251 132 730.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue	—	—	—
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie	1 692 458 862.46	—	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	359 441 556.83	—	277 086 806.52
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.—	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	400 000 000.—	—	—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 - Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964	6 372 000.—	+	788 000.—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	227 825 662.68	+	1 555 597.50
Zusammen - Total	12 514 925 646.97		

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59 - Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%

Offizieller Lombardzins seit 26. 2. 59 - Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1^{er} juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 1 1/4 % b) für übrige Pflichtlager 2 %
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages pour autres stocks obligatoires 126. 4. 6. 64.

Auslands-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umschreibungskurs ab 3. Juni 1964 - Cours de conversion dès le 3 juin 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70 1/2; Dänemark: Fr. 62.75; Deutschland: Fr. 109.—; Frankreich FF: Fr. 88.45; Italien: Fr. -69^{40/100}; Marokko: DH: Fr. 86.75; Niederlande: Fr. 119.80; Norwegen: Fr. 60.65; Oesterreich: Fr. 16.78; Schweden: Fr. 84.35.

Großbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.13. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 126. 4. 6. 64.

Über 14 000 Fabrikbetriebe in der Schweiz

In Heft 5 der Volkswirtschaft vom Mai 1964 sind die Ergebnisse der Fabrikstatistik vom 19. September 1963 veröffentlicht. Danach beträgt die Zahl der dem Fabrikgesetz unterstellten Betriebe 14 354 mit insgesamt 760 771 Arbeitern und Angestellten. In verschiedenen Tabellen werden die Ergebnisse nach regionalen Gesichtspunkten sowie nach Wirtschaftsgruppen, Betriebsarten usw. gegliedert.

Eine weitere interessante Publikation über die Lehrabschlussprüfungen und Lehrverträge im Jahre 1963 zeigt, dass von den rund 38 000 Prüflingen gut 95% die Prüfung mit Erfolg bestanden haben und dass sich gegenüber dem Vorjahr die Zahl der Prüfungsteilnehmer um über 2500 oder um 7,2% erhöht hat. Auch hier geben detaillierte Tabellen eingehend Aufschluss über die Nachwuchsverhältnisse in einzelnen Berufen.

Neben den üblichen Übersichten aus den verschiedensten Gebieten der Schweizerischen Volkswirtschaft vermittelt das Mai-Heft noch viele andere wissenswerte Daten.

Der gleichen Ausgabe ist auch der Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung über die Wirtschaftslage im 1. Quartal 1964 beigegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.50; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 12.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden. Bestellungen für Abonnemente sind an das zuständige Postamt zu richten. Einzelnummern können beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, Postcheckrechnung 30-520, bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Die neue
Burroughs
Rechenmaschine J 700 mit
MULTIPLIKATION
nur Fr. 1390.-
Bitte verlangen Sie
eine unverbindliche
Vorführung

Burroughs Rechenmaschinen AG, Zürich (051/25 87 60),
Basel (061/23 79 68), Bern (031/24 44 78), St. Gallen (071/22 18 77),
Aarau (084/20 00 94), Lausanne, Gené, Lugano



Grosse Auswahl modernster Kontenträger
für alle Formate von Kontenkarten, mit
und ohne Fahrtisch.

EDMUND GUYAZ AG., PRATTELN
Tel. (061) 81 71 11.

Günstig zu verkaufen

Drehscheibe

für Normalgüterwagen, Durchmesser 5,80 m

Alfred Schaetzle AG., Luzern
Tel. (041) 2 06 27

Die Aussenhandelsbestimmungen der lateinamerikanischen Länder

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 40 bis
42 veröffentlichten Übersichten betreffend 20 latein-
amerikanische Länder sind in einer Broschüre (Format
A 5) zusammengefasst worden. Preis: Fr. 1.50 (inkl. Spesen).

Vorauszahlungen erbeten auf Postcheckrechnung
III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, mit An-
gabe der Bestellung auf der Rückseite des für uns bestimm-
ten Abschnittes des Einzahlungsscheines.

Les dispositions en matière de commerce extérieur des pays de l'Amérique latine

Les aperçus concernant 20 pays de l'Amérique latine
publiés dans les Nos 43 à 45 de la Feuille officielle suisse
du commerce ont été réunis en une brochure (format A 5).
Prix: 1 fr. 50 (frais compris).

On est prié d'effectuer les versements préables au
compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse
du commerce, à Berne, en précisant la commande au verso
du coupon qui nous est destiné.

Bodensee-Toggenburg-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 22. Juni 1964, 15 Uhr, im Bahnhofbuffet Herisau, 1. Stock

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnungen für das Jahr 1963.
2. Wahlen.
3. Verschiedenes.

Gegen Angabe der Aktiennummern bis spätestens 16. Juni 1964 erhalten die Aktionäre
vom Finanzdienst der BT (Bahnhofplatz 1a, St. Gallen) eine Zutrittskarte als Stimmfähig-
keitsausweis sowie den Geschäftsbericht. Die Zutrittskarte berechtigt am 22. Juni 1964
zur freien Fahrt auf der BT (Romanshorn—St. Gallen—Wattwil—Nesslau—Neu St. Johann).

Der Verwaltungsrat

Kingshill Pharmaceutica AG., Zürich

4. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 7. Juli 1964, 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Rütlistrasse 63, Zürich 7.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 9. Juli 1963.
2. Bericht des Verwaltungsrates, der Kontrollstelle und Jahresrechnung 1963.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
5. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht des Verwaltungsrates und der Kontroll-
stelle liegen ab 1. Juli 1964 am Sitz der Gesellschaft auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien gegen
Empfangsschein am Sitz der Gesellschaft zu deponieren und den dagegen zu erhaltenden
Empfangsschein als Ausweis zur Teilnahme vorzulegen.

Zürich, den 28. Mai 1964

Der Verwaltungsrat

HYPOTHEKARKASSE DES KANTONS BERN

Staatsgarantie

Ausgabe einer

4 1/2%-Anleihe 1964 von Fr. 25000000.-

zur Finanzierung von Wohnbauten

Ausgabepreis: **99,40%** + 0,60 % eidg. Titelstempel
Laufzeit: 12 Jahre
Stückelung: Inhabertitel zu Fr. 1000.- und Fr. 5000.-
Kotierung: an der Börse von Bern
Libérierung: 30. Juni bis 15. Juli 1964

Barzeichnung in der Zeit vom
4.—11. Juni 1964, mittags
spesenfrei bei allen Banken

Wir suchen für unsere

Finanzbuchhaltung

qualifizierten, erfahrenen

Buchhalter

Wir wünschen: Fundierte Kenntnisse in allen Sparten der Buchhaltung, Absolventen von
Fachkursen für die Eidg. Buchhalterprüfung werden bevorzugt.

Ferner jüngeren

Hilfsbuchhalter

dem wir die Möglichkeit geben, sich in unseren vielseitigen Betrieb einzuarbeiten und seine
buchhalterischen Kenntnisse zu vervollständigen.

Wir bieten: Ausbaufähige Positionen, zeitgemässes Salär, fortschrittliche Sozial-
leistungen, 5-Tage-Woche.

Richten Sie bitte Ihre detaillierte Offerte mit Foto, Schriftprobe, Zeugniskopien und Be-
kanntgabe der Lohnansprüche an



USEGO OLTEN
Personalabteilung
Tel. (062) 5 61 61

Internationale Bundesanleihe der Republik Österreich 1930 Schweizerische Ausgabe

Den Inhabern von anerkannten Schweizerfranken-Obligationen der Internationalen
Bundesanleihe der Republik Österreich 1930 wird hierdurch bekanntgegeben, dass am
27. Mai 1964 beim Schweizerischen Bankverein in Basel die nachstehenden Obligationen im
Totalnennwert von sFr. 51 000 zur Rückzahlung per 1. Juli 1964 ausgelost worden sind, ge-
mäss den Bestimmungen der Allgemeinen Schuldverschreibung vom 30. Juni 1930 und des
Angebotes der Österreichischen Regierung vom 25. März 1954 auf Wiederaufnahme des
Dienstes.

51 Obligationen von je Fr. 1000 nom.

66	209	319	403	546	637	860	977
1196	1332	1412	1500	1770	1941	1966	2151
2369	2524	2616	2694	2827	3026	3058	3237
3419	3663	3823	3907	3949	4032	4168	4236
4300	4357	4415	4525	4593	4774	5688	5733
5832	5916	5977	6016	6077	6142	6233	6265
6420	6561	6807					

Diese Obligationen gelangen ab 1. Juli 1964 bei den nachstehenden schweizerischen Zahl-
stellen zum Nennwert zuzüglich 3 % Prämie zur Rückzahlung:

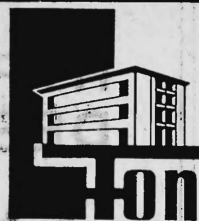
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Bank Leu & Co. AG., Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
A. Sarasin & Cie., Basel

und sämtlichen schweizerischen
Geschäftsstellen
dieser Banken

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Sie sind mit sämtlichen un-
verfallenen Coupons einzureichen. Der Betrag etwa fehlender Zinsscheine wird vom auszu-
zahlenden Betrag abgezogen.

Basel und Zürich, den 28. Mai 1964
Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt



Coupon-Zahlung

Gegen Coupon Nr. 5 werden durch die untenstehenden Zeichnungs- und Zahlstellen für die Zeit vom 1. Mai 1963 bis 30. April 1964 pro Anteil Fr. 50.- = 5% netto spesen- und verrechnungssteuerfrei ausbezahlt.

Neu-Emission

ab sofort bis 15. Juni 1964 zum Kurs von Fr. 1070.- in Zertifikaten über 1, 5 oder 10 Anteile. Die Zertifikate lauten auf den Inhaber und können frei gehandelt werden. Gemäss Verwaltungsverglement ist die FONVAG verpflichtet, Anteilscheine zurückzukaufen. Sie werden somit Teilhaber am Fondsvermögen der FONDIMA, welches in schweizerischen erstklassigen Liegenschaften angelegt ist. Baubewilligungen für eine weitere Anzahl günstiger Mehrfamilienhäuser mit billigst berechneten Mietzinsen liegen vor, und die Bauten können auch im Laufe dieses Jahres ausgeführt bzw. fertiggestellt werden.

Zeichnungs- und Zahlstellen:

Fonvag Fonds Verwaltungs-AG, Nüscherstrasse 22, Tel. 051 - 25 30 88 Zürich

Treuhand AG für Handel und Industrie und Treuhänderin des Fonds

Fondima, Bahnhofstrasse 42, Tel. 051 - 25 97 44

Filiale Zug, Rosenbergstrasse 4

Fritz Gerber, Staatlich konzessioniertes Immobilien-Treuhandbüro,

Mittelstrasse 12, Tel. 063 - 5 27 33

Fritz Gerber, Laupenstrasse 19, Tel. 031 - 25 63 10

Fritz Gerber, Zentralstrasse 32a, Tel. 032 - 3 76 20

Fritz Gerber, Hermesbühlstrasse 4, Tel. 065 - 2 89 64

Rapid-Baustoffe AG, Tel. 053 - 6 74 60

Zürich-

Zug

Herzogenbuchsee

Bern

Biel

Solothurn

Thayngen

Talon (Bitte an eine der genannten Zeichnungsstellen adressieren)

Ersuche um unverbindliche Zustellung von Prospekt, Verwaltungsverglement und Zeichnungsschein der Fondima Fonds für Immobilien-Anlagen:

Name:

Genaue Adresse:

Schildhornbahn AG., Mürren

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 15. Juni 1964, 14.30 Uhr, im Hotel Jungfrau, Mürren.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Baurechnung; Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der verantwortlichen Organe.
3. a) Feststellung der Vollerzahlung des Aktienkapitals von Fr. 10 000 000.
b) Sinngemässe Aenderung von Art. 4 der Statuten.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 10 000 000 auf Franken 12 000 000.
5. Beschlussfassung über die Aufnahme einer Wandelanleihe von Fr. 5 000 000.
6. Beschlussfassung über die Aufnahme eines Darlehens mit hypothekarischer Sicherstellung.

Geschäftsbericht, Bilanz, Baurechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 3 b), 4, 5 und 6 liegen ab 15. Juni 1964 im Büro der Gesellschaft in Mürren zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis und mit dem 12. Juni 1964 bei der Schweizerischen Kreditanstalt Interlaken bezogen werden.

Mürren, den 1. Juni 1964

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident: Ernst Feuz
Der Vizepräsident: Dr. Walter Amstutz

Aare-Tessin

Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten

Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 19. Juni 1964, 11.30 Uhr, in unserem Verwaltungsgebäude, Konferenzsaal I. Stock, Olten

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle. Genehmigung der Jahresrechnung 1963/64.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle 1964/65.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes werden zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft vom 9. Juni 1964 an aufgelegt und können auf Wunsch dort bezogen werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz vom 9. Juni 1964 an bezogen werden bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, beim Schweizerischen Bankverein in Basel und bei allen Niederlassungen der vorgenannten Banken; ferner bei der Bank Leu & Co. AG in Zürich, Sarasin & Cie. in Basel, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich, der Solothurner Kantonalbank in Solothurn und Olten, der Solothurner Handelsbank in Solothurn und Olten, sowie am Sitz der Gesellschaft in Olten.

Olten, den 11. Mai 1964

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Th. Boverl

The United Steel Companies Limited

Avis de détachement du coupon N° 12 des certificats au porteur émis en Suisse.

La Société a déclaré pour l'exercice 1963/64 sur ses actions ordinaires un dividende intermédiaire de sh. 1/2, 4 brut (6%). Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 1^{er} juin 1964.

L'avis de paiement du coupon N° 12 paraîtra au début d'août 1964.

Genève, le 1^{er} juin 1964

Société Nominée de Genève

National

Rebuilt BUCHUNGSAUTOMATEN
mit voller Fabrikgarantie

NCR

sehr günstig direkt von

NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN

Zürich Stampfenbachplatz 474000

S.M.E. Società Meridionale Finanziaria, Naples

Avis de dividende

La Société met en paiement en Italie le 3 juin 1964 le dividende pour l'exercice 1963, soit Lit. 160.- par action entièrement libérée de Lit. 2000.- nominal, sous déduction de la retenue à la source (Impôt de cédolare) net Lit. 112.- Toutefois, en raison de la réglementation boursière, la cotation des actions se poursuit avec dividende attaché jusqu'au 17 juin 1964.

En conséquence, le coupon N° 23 des certificats au porteur mis en circulation en Suisse par MM. Hentsch & Cie. est payable à partir du

18 juin 1964

aux guichets desdits banquiers, 15, Corralerie, à Genève, et à ceux de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, sans formalités, à raison de

Fr. 0,752 net par action de Lit. 2000.-

Genève, le 3 juin 1964

HENTSCH & CIE

Télécabine Villars-Roc d'Orsay S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 18 juin 1964, à 15 heures, au Restaurant du «Refuge d'Orsay» (station supérieure.)

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le quatrième exercice.
- 2° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 3° Nomination de l'organe de contrôle.
- 4° Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition de Messieurs les actionnaires dès le 8 juin 1964 au siège de la Société. Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées jusqu'au 16 juin 1964 par la Banque cantonale vaudoise ou ses agences, sur production des actions ou certificats de dépôt mentionnant le numéro des titres. La feuille de présence sera établie dès 14 heures 30.

Sur présentation de la carte d'admission à l'assemblée, Messieurs les actionnaires bénéficieront du libre parcours sur les installations le jour de l'assemblée générale.

Olten, juin 1964

Le conseil d'administration

Imperial Chemical Industries Limited

Avis de paiement du coupon N° 11 des certificats au porteur émis en Suisse.

La Société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 30 mai 1964, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'exercice 1963 de 1 sh. 2 d. brut (5 1/4 %), sous déduction de l'impôt britannique à la source de 38 1/2 %. Les actions de la Société sont traitées ex-dividende depuis le 26 mars 1964. En conséquence, le coupon N° 11 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève sera payable à partir du 3 juin 1964 aux guichets, à Genève de: MM. Ferrier Lullin & Cie, MM. Hentsch & Cie, MM. Lombard, Odier & Cie et MM. Pletet & Cie, sans formalité, à raison de:

Fr. —.4008 net par action,

soit la contrevaletur de 8,575 d. net au cours de 12.05, moins frais d'encaissement et timbre fédéral sur coupon 3 %.

Genève, le 30 mai 1964

Société Nominée de Genève

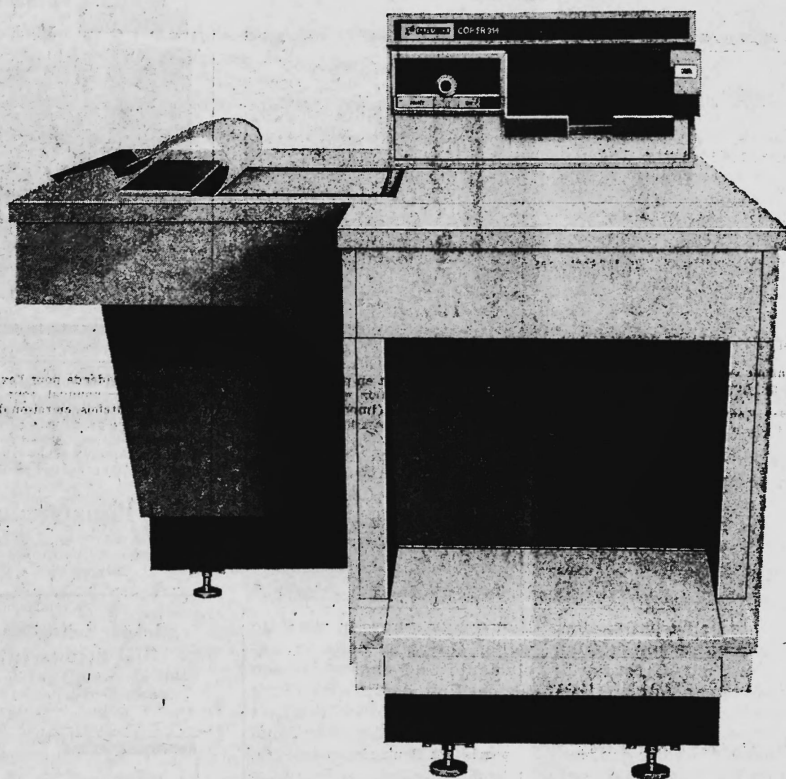
Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -
Inserieren Sie!

Ein wirklich neuer KOPIER-AUTOMAT

mit revolutionären Vorzügen

- ✿ wirtschaftlich –
- ✿ einfach –
- ✿ praktisch

RANK XEROX 914



- ✿ **Kopiert auf gewöhnlichem Papier**
auf gewöhnlichem Druckpapier, auf Geschäftspapier.
Keine Zwischennegative.

- ✿ **Kopiert alle Farben**
- Rot, Blau, Gelb... Stempel, Bleistift, Farbstift:
jedes Original wird sauber schwarz weiss kopiert.

- ✿ **Kopiert jede Vorlage**
- Briefe, Schriftstücke, dreidimensionale
Gegenstände, aus umfangreichen Büchern,
Zeichnungen.

- ✿ **Kopiert sekundenschnell**
Original auflegen - Taste bedienen:
die gewünschte Anzahl Kopien liegt vor.

- ✿ **Kopiert ohne Ausschuss**
Jede Kopie ist vollwertig - jede Kopie ist
originalgetreu - von der ersten bis zur letzten.

- ✿ **Kopiert absolut trocken**
Keine Negative - keine Flüssigkeiten.
Das Kopieren erfolgt trocken - die Kopien
sind trocken.

- ✿ **Kopiert vollautomatisch**
Kein Einrichten, keine Belichtungseinstellung.
Ein Tastendruck: die Kopie ist da -
originalgetreu.

- ✿ **Kopiert im Dauerbetrieb**
Eine Kopie - zehn Kopien - zwanzig Kopien:
ein Tastendruck: die gewünschte Anzahl
Kopien liegt vor.

- ✿ **Kopiert wirtschaftlich**
Keine Anschaffungskosten: Sie bezahlen
nur für die effektive Benützung. Pro Kopie viel
weniger als Sie denken!

Der Rank Xerox Kopier-Automat ist jetzt im
neuen Schaumraum der Rank Xerox AG,
Löwenstrasse 22 Zürich 1 (Tel. 051 25 86 30)
ausgestellt.
Vereinbaren Sie eine unverbindliche Demonstration
oder verlangen Sie unsere Unterlagen über das Kopieren
mit Rank Xerox 914.



RANK XEROX
AKTIENGESELLSCHAFT

RANK XEROX AG Löwenstr. 22, Zürich	SH 3
Senden Sie uns Ihre ausführlichen Unterlagen über den neuen Kopier-Automaten Rank Xerox 914.	
Firma: _____	
Genaue Adresse: _____	
Stempel und Unterschrift: _____	

**Schneller —
einfacher —
billiger —**

adressieren mit Adrema

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über dieses modernste und vielseitige Adressier- und Organisationssystem.

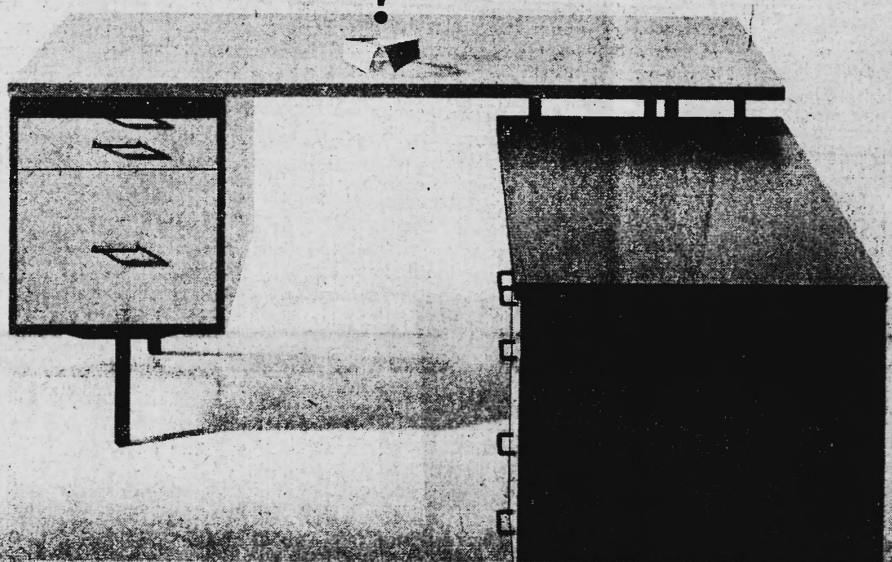
Adressier- und Organisations-
system
Postbearbeitungsmaschinen



Adrema AG

Talstrasse 11, Zürich 1
Telefon 051 / 25 86 25

Wieviele
"white collar people"
werden Sie
1970
beschäftigen?

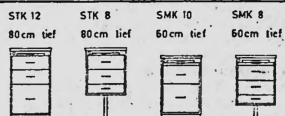


Wieviele Sekretärinnen, Stenodactyls, Buchhalter, Kalkulatoren, Disponenten? Wahrscheinlich mehr als heute. Die Administration wächst ständig: Immer mehr Angestellte — mehr Büros.

Eine Entwicklung, die immer häufiger zu Stilo führt. Weil dieses neue Büromöbel-Pro-

gramm wie kaum ein zweites auf die Zukunft ausgerichtet ist: Baukasten-System, revolutioniert durch neue Vorzüge. Spezial-Mass-System. Alle Grundelemente so universell kombinierbar, wandel- und ergänzbar, dass sich für jede Organisationsform die Ideallösung findet. Sie beginnen heute mit Stilo.

Und "bauen" morgen mit Stilo weiter. Oder um. Denn Grundelemente und -masse bleiben gleich. Und damit alle Wege für später offen. Mit Stilo ist gut planen. Unser Organisations-Dienst hilft Ihnen gerne dabei. Besuchen Sie bitte unsere Ausstellungsräume! Verlangen Sie den kostenlosen Prospekt!



Das neuartige Stilo-Schubladen-System mit Exklusiv-Vorteilen: Alle Schubladen dank Normhöhen (A4, A5, A6, A7) und spezieller Gleitschienen-Anordnung vielfältig kombinierbar. Im Nu beliebig umzureihen, umzuwandeln.



Elfrima AG

Lagerstrasse 33, Zürich 1, Telefon 051 / 25 44 30

**Conventionsfreie Frachten
ab Uebersee und England**

Müller-Gysin AG
Basel
Zürich
Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 36



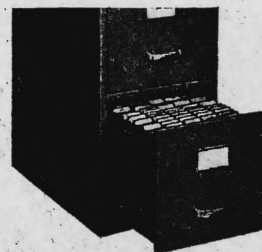
**6. Schweiz.
Import-Messe
Zürich**

5.-14. Juni 1964

Das Schaufenster des Import-Handels
Produktions- und Investitionsgüter aus 22 Ländern
Ausstellungsgelände b/ Hallenstadion
Montag-Freitag 10.00-18.30 Uhr
Samstag/Sonntag 10.30-18.30 Uhr



Stahlmöbelfabrik
F. Gut AG Hägendorf
Tel 062'69149



Vertikalschrank Nr. 303

Verlangen Sie Prospekt. und Bezugsquellennachweise

Zu verkaufen infolge Umbau aus Bank

1 Panzerschrank

Spezialausführung. H. 23 cm, B. 141 cm, T. 64 cm, Bolzenverschluss, 3 Tablare, 2 Flügeltüren, Doppelartschlüssel. Gewicht ca. 1000 kg.

1 Panzerschrank

H. 110 cm, B. 173 cm, T. 85 cm, Doppelartschlüssel, Gewicht ca. 1400 kg.
Telephon (062) 5 26 80.

Zu verkaufen

**elektr. Schreibmaschine
IBM Standart-Courier**

neuwertig, wegen Nichtgebrauch, mit lauf. Service-Vertrag 1964 zu Fr. 1770.—.
K. Isler, Winterthur 2
Telephon (052) 2 25 95, Fach 120.

Verlangen Sie
unentgeltlich
von SHAB
Zusendung von
Probenummern der
Monatschrift
"Die
Volkswirtschaft"



Inserate

Im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolge

**FISCHER & CO.
REINACH**

Società Immobiliare Monteleone S.A., Locarno

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

della Società Immobiliare Monteleone S.A. è convocata alla sede sociale per mercoledì 17 giugno 1964, ore 11.00, col seguente

ordine del giorno:

- 1° Verbale dell'assemblea 20 aprile 1963.
- 2° Gestione 1963: Relazione dell'amministrazione, presentazione dei conti, rapporto del revisore, discussione e deliberazione.
- 3° Nomina dell'ufficio di controllo.
- 4° Aumento del capitale sociale.
- 5° Eventuali.

Per partecipare all'assemblea l'azionista dovrà documentare la sua qualità.

La relazione del consiglio d'amministrazione, il rapporto dell'ufficio di controllo, il bilancio ed il conto profitti e perdite 1963 saranno a disposizione degli azionisti alla sede sociale a partire dal 5 giugno 1964.

Locarno, 29 maggio 1964

Il consiglio di amministrazione

Bariffi & Wullschleger S.A., Lugano

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il 17 giugno 1964, alle ore 17.00, presso la sede della società in Lugano, via Serafino Balestra 14, con il seguente

ordine del giorno:

- 1° Lettura ed approvazione ultimo verbale.
- 2° Presentazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1963.
- 3° Rapporto del consiglio di amministrazione.
- 4° Rapporto dei revisori dei conti, scarico agli organi sociali.
- 5° Risoluzione circa il riparto degli utili dello esercizio.
- 6° Nomine statutarie.
- 7° Eventuali.

Il rapporto dei revisori, il conto profitti e perdite saranno estensibili ai Signori azionisti a datare dalla presente pubblicazione presso gli uffici della sede in Lugano.

Il consiglio di amministrazione